

SPORTZ-VIBE

MASSAGE THERAPY RUG

for horses

User Manual

Manuel de l'Utilisateur | Gebrauchsanweisung

"A horse doesn't care how much you know, until he knows how much you care."

Pat Parelli


SPORTZ-VIBE
MASSAGE THERAPY FOR HORSES

Sportz-vibe for horses | Everything you neeed to know

If your horse has physical problems that might be aggravated by massage or vibration, consult your veterinarian before using Sportz-Vibe. In some cases, your horse may have an underlying condition which means you shouldn't use Sportz-Vibe, for example in the case of fractures, cancer and certain skin conditions massage may not be an appropriate treatment.

What comes with the Sportz-Vibe massage rug?

4 panels

1 rechargeable battery

4 panel cables

Battery charger

Lightweight breathable sheet and neck piece

Extra batteries and panels are sold separately and can be bought from your local stockist.

How does it work?

Warm up: The increase in blood flow helps to make muscles more elastic and therefore assists you to warm up your horse reducing the risk of injury.

Recovery: Massage can help to reduce inflammation by stimulating the lymphatic system to remove toxins. An increase in blood flow also helps bring oxygen and nutrients to the area. This can assist with the healing process.

Your Sportz-Vibe rug has eight different panel positions:

1. Either side of the hind quarters
2. Either side of the saddle area
3. Either side of the shoulders
4. Either side of the neck

There are 3 separate battery positions.

Your rug has four panels and a battery supplied with it. You can move the panels and battery around to treat different areas on your horse.

This allows you to treat hind quarters and the saddle area or the saddle area and shoulders at the same time.

The neck piece has a separate battery pocket and can be treated separately.

How do I use it?

1. Insert the vibrating panels into the pockets on the underside of the rug. The flat side of the panels should be against your horse's back.
2. Plug the single pin end of the connecting cable into the battery on the right side of the battery pack when you hold it with indicator lights facing you and slide the battery pack into the pocket on the inner of the rug.
3. Push the cables through the elastic loops to keep them covered and hold them in the correct position, the red plug ended cables should go into the panels on the right side of the horse and the black plug ended cables should go into the panels on the left side of the horse.
4. Fasten the surcingle strap closures around the horse's stomach. Use the slide on the strap to adjust the length until it fits snugly.

5. The front of your rug is adjustable and elasticated to give your horse optimum fit. Firstly close the Velcro straps over each other to your required length. When closed connect the male/female front clips to secure the fit at the front. For further adjustments slide the slider on the front straps until the slack is removed from the straps.
6. The rug should be snug and comfortable but not too tight.
7. You can access the battery on your horse's rug by opening the zipped pocket on the outside of the rug. To switch the rug on hold down the on/off button on the outside of the rug for 3 seconds.
8. The rug will turn on at setting 1 and will automatically switch off after 20 mins. During setting 1 the light on your battery will be green.
9. To increase the setting from setting 1 to setting 2 press the on/off button once and it will increase to setting 2. Setting 2 is the strongest setting, this will automatically switch off after 20 mins. The button on your battery during setting 2 will be red.
10. There are three vertical lights on the side of your battery, this shows you how much life is left in your battery. Three lights being the strongest, one light being the weakest.

What setting should I use?

You should always start your horse on setting 1 to introduce them to the rug. Setting one is gentle and the alternations between the panels is 2 seconds, this allows your horse to adapt to the massage rug.

Setting 1 is an ideal setting for warm up, recovery after exercise and rehabilitation. The massage action can reduce muscle tension allowing blood flow to return to the muscle, helping to reduce lactic acid build-up and stimulate repair.

Setting 2 is to be used if your horse has no physical issues, it will help to reduce muscle tension and help create heat in the muscles, making it an ideal setting before you ride or as a treatment for general well being.

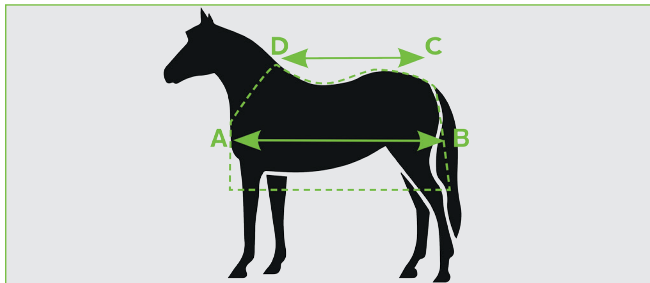
Washing your Sportz-Vibe rug

Remove the four panels, cables and battery from your rug and wash on a 30 degree wash. Allow to drip dry. Do not tumble dry or dry clean.

Storing your Sportz-vibe rug

Keep your rug in the bag provided along with your charger to keep all the components together.

Rug Measurements



Size range

SIZES		A - B	C - D	INCHES
		ALL DIMENSIONS ARE IN CM		
S		160 - 175	110 - 125	5'3 - 5'9
M		180 - 198	130 - 145	6'0 - 6'6
L		206 - 221	150 - 165	6'9 - 7'3

User Instructions



Insert battery into battery pocket and seal velcro.



Guide all four cables through elasticated keeper.



Guide one cable of each colour into opposite keepers.



This is how your rug should be laid out.



Once rug is on your horse open battery pocket using outside zip.



Insert panels into pockets.



Panels on right hand side are fitted with red cables.



Panels on left hand side are fitted with black cables.



Hold down power button for 3 seconds until light turns green.



The rug will turn on at setting 1 and will automatically switch off after 20 mins.

How to charge the battery

Your battery has been partially charged at the factory, but you may need to recharge it before you can switch on your device for the first time.

If not using your battery for more than 4 weeks continue to charge the battery weekly, otherwise it will drain and be unable to recharge.

USB charging: your device can be charged from a USB port eg: a laptop, Connect the charger to a wall outlet, connect the charger to the battery, the connection is at the bottom of the battery.

Battery will fully charge in two hours. Do not leave on charge overnight. Disconnect the charger from the wall outlet when the charger is not in use.

Your battery should last for 2 hours once charged.

Important points to remember

The Sportz-Vibe massage rug is designed to reduce muscle tension. It is not a medical device.

When using your rug make sure your horse has access to plenty of clean drinking water.

To allow your horse to become used to the massage rug, begin by using it once a day on setting 1 for the initial two to three days, then you may increase the sessions per day to a max of 3.

If you wish to change settings, press your battery switch once more.

If you need to replace any parts contact the retailer where you purchased your rug or email us at **sportzvibe@horseware.com**

Do not use on fractures as it may create swelling.

Do not use on open wounds as it may spread infection.

Do not use if your horse is unwell and has a temperature.

Do not use more than 3 times a day.

If you are unsure please consult your veterinarian.

If have any queries on rug usage please contact us at **sportzvibe@horseware.com**

User guide safety

Only qualified personnel may repair this product.

Keep your electronics dry. They are not water resistant.

Do not store the electronic components in extreme hot or cold temperatures.

Do not drop, knock or shake device.

Do not allow your horse to chew or stand on device as it contains delicate circuit boards.

Use battery and charger for their intended purposes only. Improper use, or use of unapproved batteries or chargers may be harmful and will invalidate warranty.

Never use a damaged charger.

All electrical and electronic products and batteries must be taken to separate collection at the end of their working life. This requirement applies in the European Union.

Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.

Warranty

The warranty period begins from the time of original purchase by the first end user.

The product has a 6 month warranty.

The limited warranty period will not be extended or renewed due to subsequent resale.

This limited warranty does not cover defects caused by rough handling or chewing from the animal, defects caused by sharp items or damage caused by misuse of the product.

This limited warranty does not cover defects or damage caused by the fact that the product was connected to or used with any product not supplied by Horseware®.

This limited warranty is not enforceable if the product has been exposed to dampness, extreme thermal or environmental conditions or to spillage of food, liquid or chemical products.

This limited warranty is not enforceable if the product has been modified or repaired by an unauthorised person.

If you require any further information or have any questions please contact sportzvibe@horseware.com

Sportz-vibe for horses | Tout ce que vous devez savoir

Si votre cheval présente des problèmes physiques qui pourraient être aggravés par le massage ou la vibration, consultez votre vétérinaire avant d'utiliser Sportz-Vibe. Dans certains cas, votre cheval présentera peut-être une condition sous-jacente qui vous empêchera d'utiliser Sportz-Vibe, par exemple en cas de fracture, cancer et certains types ou maladies de peaux.

Avec quoi est livrée la chemise de massage Sportz-Vibe?

4 panels vibrants

1 batterie rechargeable

4 câbles pour panels

Chargeur de batterie

Chemise respirante et couvre-cou amovible

Des batteries et panels supplémentaires peuvent être achetés séparément chez votre distributeur habituel.

Comment ça fonctionne?

Préparation (échauffement): L'amélioration de la circulation sanguine aide les muscles à devenir plus élastiques et donc vous aide à échauffer votre cheval, tout en réduisant le risqué de blessure.

Réparation: Le massage peut aider à réduire l'inflammation en stimulant le système lymphatique afin d'éliminer les toxines. Une amélioration de la circulation sanguine augmente l'apport en oxygène et en nutiments. Cela active et accélère la guérison.

Votre chemise Sportz-Vibe a 8 différentes positions de panels:

1. De chaque côté de l'arrière-main
2. De chaque côté de la zone de la selle
3. De chaque côté des épaules
4. De chaque côté de l'encolure

Il y a 3 positions de batteries différentes.

Votre chemise est livrée avec 4 panels et une batterie. Vous pourrez modifier l'emplacement de ces panels et de la batterie en fonction de la zone que vous souhaitez traiter.

Cela vous permet de traiter en même temps l'arrière-main et "la selle" ou "la selle" et les épaules.

Le couvre-cou possède une poche de batterie séparée et peut être utilisé séparément.

Comment je l'utilise?

1. Insérer les panels vibrants dans les poches à l'intérieur de la chemise. La partie plate du panel doit se positionner directement contre le corps du cheval.
2. Brancher l'embout du câble dans la batterie du côté droit, en tenant cette batterie de façon à ce que la jauge de batterie soit face à vos yeux puis glissez la batterie dans la poche prévue à cet effet à l'intérieur de la chemise.
3. Pousser les câbles à travers les anneaux élastiques pour les garder couverts et maintenus dans la bonne position, l'embout rouge doit être insérer dans les panels du côté droit du cheval et l'embout noir du côté gauche.
4. Attacher les sursangles autour du ventre du cheval. Utiliser l'anneau pour ajuster la chemise.

5. L'avant de votre chemise est ajustable et élastique pour un confort optimal. Fermer d'abord les Velcros en les ajustant. Puis fermer avec l'attache mâle/femelle. Vous pourrez encore adjuster grâce au système de fermeture.
6. La chemise devra être ajustée et confortable mais pas trop serrée.
7. Vous pourrez ensuite accéder à la batterie sur le dos du cheval en ouvrant la poche zip à l'extérieur de la chemise. Pour mettre en marche le système, appuyer 3 secondes sur le bouton on/off.
8. Ainsi la chemise sera sur la position 1 et s'arrêtera automatiquement après 20 minutes. La lumière verte sur la batterie correspond à la position 1.
9. Pour accéder à la position 2, pressez le bouton on/off une fois. La position 2 correspond à une vitesse supérieure, s'arrêtera au bout de 20 minutes et sera caractérisée par la couleur rouge sur la batterie.
10. Il y a un indicateur lumineux sur le côté de la batterie qui correspond à son niveau de charge. 3 barres étant le maximum et 1 barre le minimum de charge de batterie.

Quelle position dois-je utiliser?

Vous devrez toujours commencer par la position 1 pour habituer le cheval au massage, au début de l'utilisation. La position 1 est douce et l'alternance entre les vibrations est de 2 secondes, cela permet à votre cheval de s'adapter la chemise de massage.

La position 1 est parfaite pour l'échauffement, la récupération après l'exercice et la guérison de certaines pathologies. L'action de massage peut réduire les tensions musculaires en activant la circulation du sang.

La position 2 doit être utilisée sur des chevaux ne présentant pas de problems physiques majeurs, elle diminuera les tensions musculaires et pourra être utilisée avant de monter au même comme traitement quotidien.

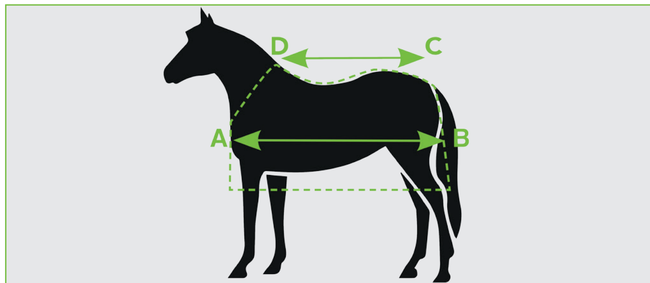
Nettoyer votre Sportz-Vibe

Enlever les 4 panels, les cables et la batterie puis laver en machine la chemise à 30 degrés. Ne pas utiliser de sèche-linge, sécher à plat.

Stocker votre Sportz-vibe

Garder votre chemise dans le sac fourni, avec tous les composants ensemble.

Couvertures



Size range

SIZES		A - B	C - D	INCHES
		ALL DIMENSIONS ARE IN CM		
S		160 - 175	110 - 125	5'3 - 5'9
M		180 - 198	130 - 145	6'0 - 6'6
L		206 - 221	150 - 165	6'9 - 7'3

Instructions d'utilisation



Insérer la batterie dans la poche prévue et fermer le Velcro.



Passer les quatres câbles dans le passant élastique.



Guider un cable de chaque couleur dans les passants opposés.



Voici comment votre chemise doit se présenter.



Quand la chemise est sur le cheval, ouvrir la poche de batterie en utilisant le Zip extérieur.



Insérer les panels dans les poches prévues.



Les panels du côté droit correspondent aux câbles rouges.



Les panels du côté gauche correspondent aux câbles noirs.



Appuyer sur le boutton pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière soit verte.



La chemise s'allumera en position 1 et s'arrêtera automatiquement au bout de 20 minutes.

Comment recharger la batterie

La batterie a été partiellement chargée en usine, mais vous devrez peut-être la recharger avant la première utilisation.

Si vous n'utilisez pas la batterie pendant 4 semaines ou plus, continuez à charger la batterie une fois par semaine. Sinon elle se dégradera et sera inutilisable.

Chargement USB: appareil peut être chargé via un port sinon connecter le chargeur à une prise, puis à la batterie.

La batterie se chargera entièrement au bout de 2 heures. Ne pas laisser charger toute une nuit.

Déconnecter le chargeur de la prise murale quand vous ne l'utilisez pas. La batterie dure 2 heures en utilisation.

Points importants

Sportz-Vibe est conçues pour réduire la tension musculaire. Ce n'est en aucun cas un matériel médical.

En utilisation, assurez-vous que le cheval ait accès à un point d'eau potable.

Pour que votre cheval soit habitué au massage, commencer par l'utiliser une fois par jour en position 1 durant 2 ou 3 jours. Puis augmenter les sessions jusqu'à 3 par jour.

Pour changer de position, appuyer sur le bouton de la batterie.

Si vous avez besoin de remplacer une pièce, merci de contacter votre revendeur habituel ou **sportzvibe@horseware.com**

Ne pas utiliser sur des fractures.

Ne pas utiliser sur plaies ouvertes.

Ne pas utiliser sur un cheval malade ou à la température anormale.

Ne pas utiliser plus de 3 fois par jour.

Pour toute question, contactez votre vétérinaire.

Pour toute question: **sportzvibe@horseware.com**

Guide de sécurité de l’utilisateur

Seule une personne compétente peut réparer le produit.

Garder les parties électroniques au sec, elles ne résistent pas à l’eau.

Ne pas stocker les parties électroniques dans des températures extrêmes.

Ne pas lancer, jeter ou secouer la batterie et panels.

Ne pas laisser le cheval mâcher ou marcher sur les composants.

Utiliser la batterie et chargeur pour leur utilisation initiale seulement. Une utilisation inappropriée peut être dangereuse et annuler la garantie.

Ne pas utiliser un chargeur endommagé.

Tous les composants électriques doivent faire l’objet d’un tri spécifique en fin de vie conformément aux dispositions de l’UE.

Ne pas jeter sur la voie publique .

Garantie

La période de garantie commence à l'achat du produit par le premier utilisateur.

Le produit est garanti 6 mois.

La garantie n'est pas renouvelée après une revente.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par le cheval ou l'utilisateur dans le cas d'une mauvaise utilisation.

La garantie ne s'applique plus si le produit a été utilisé avec un composant non fourni par Horseware®.

La garantie s'arrête si le produit a été soumis à des conditions inappropriées de température, ou exposé à des liquides, aliments ou produits chimiques.

La garantie n'est plus prise en compte si le produit a été modifié ou réparé par une personne non compétente ou autorisée.

Pour plus d'informations ou toute question, contactez:
sportzvibe@horseware.com

Sportz-vibe for horses | Alles was man dazu wissen muss

Sollte Ihr Pferd physische Probleme haben, die durch Massage oder Vibration verschlimmert werden, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt vor dem Gebrauch von Sportz-Vibe. In manchen Fällen kann Ihr Pferd ein tiefer liegendes Problem haben, was bedeutet, dass Sportz-Vibe nicht verwendet werden sollte. Bei Brüchen, Krebserkrankungen oder bestimmten Hauterkrankungen zum Beispiel kann Massage beispielsweise nicht die geeignete Behandlung sein.

Was enthält die Sportz-Vibe Massagedecke?

4 Vibrationselemente

1 wiederaufladbarer Akku

Ladegerät

Leichte, atmungsaktive Stalldecke mit abnehmbarem Halsteil

Extra Akkus und Vibrationselemente sind separat und bei Ihrem Horseware Fachgeschäft erhältlich.

Wie funktioniert Sportz-Vibe?

Aufwärmen: Durch die Erhöhung der Blutzirkulation wird die Elastizität der Muskeln gesteigert. Dies hilft beim Aufwärmen des Pferdes und verringert das Verletzungsrisiko.

Erholung: Massage hilft Entzündungen zu reduzieren. Durch die Stimulation des Lymphsystems werden Giftstoffe schneller abtransportiert und die Erhöhung der Blutzirkulation hilft dabei Sauerstoff und Nährstoffe in die betroffenen Bereiche zu transportieren, was wiederum den Heilungsprozess unterstützt.

Ihre Sportz-Vibe Decke hat acht Positionen in denen die Vibrationselemente angewendet werden können:

1. Auf beiden Seiten an der Hinterhand
2. Auf beiden Seiten im Sattelbereich
3. Auf beiden Seiten im Schulterbereich
4. Auf beiden Seiten im Halsbereich

Es gibt 3 verschiedene Positionen für den Akku.

Die Decke kommt mit vier Vibrationselementen und einem Akku. Man kann die Vibrationselemente je nach Bedarf an der Stelle einlegen wo sie gebraucht werden.

Dadurch kann man die Hinterhand und den Sattelbereich oder den Sattelbereich und die Schultern gleichzeitig behandeln.

Das Halsteil hat eine separate Tasche und kann somit separat behandelt werden.

Wie verwendet man Sportz-Vibe?

1. Man legt die Vibrationselemente in die Taschen auf der Unterseite der Decke ein. Die flache Seite der Elemente soll am Pferd liegen.

2. Die Vibrationselemente werden mit dem einpoligen Kabel in den Akku gesteckt. Die Verbindung befindet sich rechts am Akku, wenn die Anzeigenleuchte zum Anwender zeigt. Dann legt man den Akku in die dafür vorgesehene Tasche auf der Innenseite der Decke.

3. Man zieht die Kabel durch die elastischen Ösen, damit sie nicht verrutschen. Die Kabel mit dem roten Ende sollten mit den Vibrationselementen auf der rechten Seite des Pferdes verbunden werden, die Kabel mit dem schwarzen Ende, sollten mit den Vibrationselementen auf der linken Seite des Pferdes verbunden werden.

4. Die Bauchgurte werden am Bauch des Pferdes gekreuzt und sollten so eingestellt werden, dass sie gut anliegen.

5. Die Vorderseite der Decke ist verstellbar und elastisch, so dass man den optimalen Sitz einstellen kann. Zuerst legt man die Klettverschlüsse aufeinander, sodass die Decke richtig sitzt. Dann schließt man die die Haken des Vorderverschlusses. Um die Decke noch weiter verstellen zu können, verwendet man die Schieber und stellt die Decke richtig ein, bis sie gut sitzt.
6. Die Decke sollte gut und bequem anliegen, aber nicht zu eng sein.
7. Den Akku kann man von der Außenseite der Decke durch die Reißverschlusstaschen bedienen. Um die Vibration anzuschalten, halten Sie den ON/OFF Knopf für drei Sekunden gedrückt.
8. Bei Einschalten der Vibration, hat man Einstellung 1, das sich nach 20 Minuten automatisch abschaltet. Das Signallicht leuchtet bei Einstellung 1 in grün.
9. Um von Einstellung 1 auf Einstellung 2 zu gelangen, drückt man den ON/OFF Knopf einmal. Einstellung 2 ist die stärkste Einstellung, die sich nach 20 Minuten automatisch abschaltet. Das Signlallicht leuchtet bei Einstellung 2 in rot.
10. Es gibt drei vertikale Signallichter an der Seite des Akkus, die die Akkuladung anzeigen. Drei Lichter bedeutet eine volle Ladung, ein Licht bedeutet schwache Ladung.

Welche Einstellung sollte man verwenden?

Man sollte immer mit Einstellung 1 beginnen, damit sich das Pferd an die Vibration gewöhnen kann. Einstellung 1 ist sanft und zwischen dem Wechsel der zwei Vibrationselemente liegen zwei Sekunden Pause. Dadurch kann sich das Pferd an die Massagedecke gewöhnen.

Einstellung 1 ist die ideale Einstellung zum Aufwärmen, zur Erholung nach der Arbeit und zur Rehabilitation des Pferdes. Die Massage kann Muskelverspannungen reduzieren, da die Blutzirkulation zu den Muskeln angeregt wird. Sie hilft dabei die Entstehung von Milchsäure zu reduzieren und stimuliert die Heilung.

Einstellung 2 sollte man verwenden wenn das Pferd keine physischen Probleme hat. Die Massage hilft dabei Muskelverspannungen zu reduzieren und Wärme in den Muskeln zu erzeugen. Daher ist dies die ideale Einstellung, die man vor dem Reiten verwendet, zur Behandlung oder zum allgemeinen Wohlbefinden.

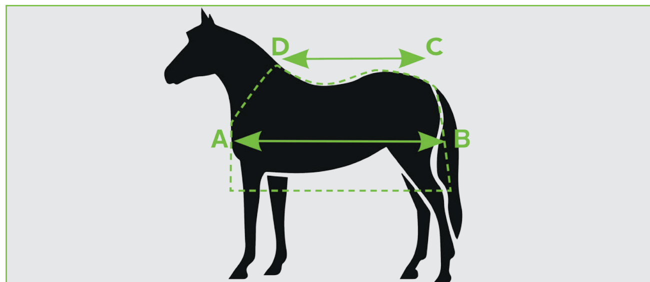
Waschanleitung für die Sportz-Vibe Decke

Man entfernt alle vier Vibrationselemente, Kabel und den Akku von der Decke. Die Decke kann bei 30 Grad gewaschen und zum trocknen aufgehängt werden. Nicht im Trockner trocknen und auch nicht chemisch reinigen.

Lagerung der Sportz-Vibe Decke

Die Decke zusammen mit allen Einzelteilen in dem mitgelieferten Rucksack lagern.

Deckengrößen



Größen

Größen		A - B	C - D	INCHES
		Maße sind in cm		
S		160 - 175	110 - 125	5’3 - 5’9
M		180 - 198	130 - 145	6’0 - 6’6
L		206 - 221	150 - 165	6’9 - 7’3

Gebrauchsanweisung



Akku in die dafür vorgesehene Tasche einlegen und den Klettverschluss.



Alle vier Kabel durch die elastischen Ösen ziehen.



Ein Kabel in jeder Farbe durch die gegenüberliegenden Ösen ziehen.



So sollte die Decke vor Benutzung aussehen.



Sobald die Decke auf dem Pferd liegt, den Reißverschluss auf der Außenseite verwenden, um den Akku zu bedienen.



Vibrationselemente in die Taschen einlegen.



Vibrationselemente auf der rechten Seite mit dem roten Kabel verbinden.



Vibrationselemente auf der linken Seite mit dem schwarzen Kabel verbinden.



Powerknopf 3 Sekunden lang gedrückt halten bis die Farbe grün aufleuchtet.



Bei Anschalten ist die Decke automatisch auf Einstellung 1 und schaltet sich nach 20 Minuten automatisch ab.

Wie lädt man den Akku auf

Bei Erstgebrauch ist der Akku teilweise geladen, jedoch muss man ihn noch einmal aufladen bevor man das Gerät benutzen kann.

Sollte man den Akku für länger als vier Wochen nicht gebrauchen,sollte man ihn trotzdem einmal in der Woche laden um zu vermeiden, dass er sich komplett entlädt und nicht wiederaufladbar wird.

Laden mit USB: der Akku kann mit einem USB Port geladen werden, z.B. ein Laptop. Man verbindet das Ladegerät mit einer Steckdose und dem Akku. Die Verbindung befindet sich auf der Unterseite des Akkus.

Der Akku ist nach zwei Stunden voll geladen. Nicht über Nacht laden.

Wenn das Ladegerät nicht in Gebrauch ist, bitte von der Steckdose entfernen. Der Akku hält voll geladen für zwei Stunden.

Wichtige Informationen

Die Sportz-Vibe Massagedecke wurde entworfen, um Muskelverspannungen zu reduzieren. Es ist kein medizinisches Gerät.

Bei Gebrauch der Decke sicherstellen, dass das Pferd Zugang zu sauberen Trinkwasser hat.

Damit sich das Pferd an die Massagedecke gewöhnen kann, beginnt man für die ersten zwei bis drei Tage, ein Mal täglich auf Einstellung 1. Dann kann man die Therapie auf maximal drei Mal täglich steigern.

Um die Einstellung von 1 auf 2 zu ändern, drückt man den ON/OFF Knopf einmal.

Zum Ersatz von Einzelteilen, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, wo die Decke gekauft wurde oder schicken Sie uns eine Email an **sportzvibe@horseware.com**

Nicht bei Brüchen verwenden, da dies Schwellungen verursachen kann.

Nicht auf offenen Wunden verwenden, da dies Infektionen verbreiten kann.

Nicht verwenden, wenn das Pferd krank ist oder Fieber hat.

Nicht öfter als drei Mal täglich verwenden.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt.

Sollten Sie Fragen bezüglich des Gebrauchs der Decke haben, kontaktieren Sie bitte **sportzvibe@horseware.com**

Sicherheitshinweise

Dieses Produkt kann nur durch qualifiziertes Personal repariert werden. Alle elektronischen Teile trocken halten, da sie nicht wasserabweisend sind. Elektronische Teile nicht in extrem heißen oder kalten Temparaturen lagern. Gerät nicht fallen lassen, anschlagen oder schütteln. Das Pferd darf nicht auf dem Gerät stehen oder darauf kauen, da es empfindliche Platinen enthält.

Den Akku und das Ladegerät nicht zweckentfremden. Unsachgemäßer Gebrauch oder der Gebrauch von unzulässigen Akkus und Ladegeräten können Schäden verursachen und die Garantie außer Kraft setzen.

Nie ein beschädigtes Ladegerät verwenden.

Alle elektrischen und elektronischen Teile und Akkus müssen separat entsorgt werden. Diese Bedingung muss man in der Europäischen Union einhalten.

Diese Teile nicht im unsortierten Abfall entsorgen.

Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit dem Zeitpunkt des Originalkaufs des ersten Endverbrauchers.

Dieses Produkt hat eine Garantie von 6 Monaten.

Die beschränkte Garantiezeit kann nicht durch einen Weiterverkauf verlängert oder erneuert werden.

Diese beschränkte Garantie tritt nicht in Kraft, wenn Teile durch grobe Behandlung, durch Zerkauen des Tieres, durch scharfe Gegenstände oder unsachgemäße Benutzung beschädigt wurden.

Diese beschränkte Garantie tritt nicht in Kraft, wenn Defekte oder Schäden dadurch entstanden sind, dass das Produkt nicht zusammen mit Horseware Produkten verwendet wurde.

Diese beschränkte Garantie tritt nicht in Kraft, wenn das Produkt Feuchtigkeit, extremen Wärme- und Umweltbedingungen oder verschüttetem Essen, Flüssigkeiten oder chemischen Produkten ausgesetzt wurde.

Diese beschränkte Garantie tritt nicht in Kraft, wenn das Produkt durch unbefugte Personen modifiziert oder repariert wurde.

Sollten Sie noch weitere Informationen benötigen oder noch weitere Fragen haben, kontaktieren Sie sportzvibe@horseware.com



www.sportzvibe.com